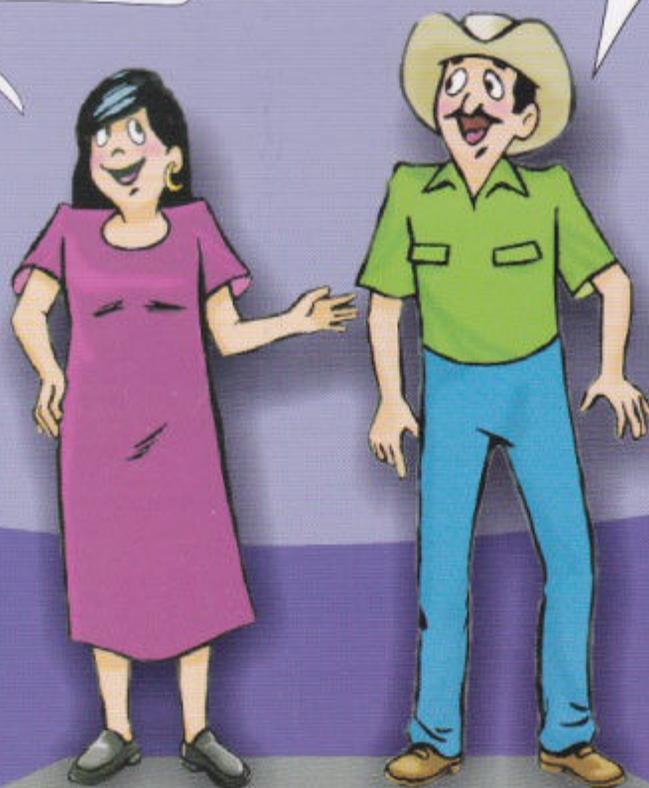




Don Chepe y Doña Tere
y el manual de
CAPACITACIÓN EN GÉNERO

Estamos en el mismo nivel, Don Chepe.

¡Claro que si, Doña Tere!



FOMENTANDO LA GESTIÓN LOCAL Y LA GOBERNABILIDAD DEL SECTOR AGUA Y SANEAMIENTO
EN BENEFICIO DE LOS POBRES

PASOS III



República de Honduras



Canadian International
Development Agency

Agence canadienne de
développement international

*Don Clupe y Doña Irene
y el manual de*
CAPACITACIÓN EN GÉNERO

- Producido por: **CARE Honduras**
a través de
FOMENTANDO LA GESTIÓN LOCAL Y LA GOBERNABILIDAD
DEL SECTOR AGUA Y SANEAMIENTO EN BENEFICIO DE LOS POBRES
PASOS III
La Ceiba, Atlántida
Honduras, Centro América
- Financiado por: **La Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional
ACDI**
- Coordinación: **Sandra S. Morán Aguilar**
- Preparación de
contenido
para módulos: **María Antonia Nufio y Ligia Lorena Hernández**
- Nivel de lenguaje,
ilustraciones y
diseño gráfico: **Alfredo García**
- Validación del
documento: **Juntas Administradoras de Agua de
Brisas de Monga, 12 de Diciembre y El Agricultor
Olanchito, Yoro**
- Primera edición: **Noviembre de 2007
1000 ejemplares**
- Impreso en: **Gecko Producciones**

El contenido del presente documento no refleja necesariamente la opinión de ACDI.

PRESENTACIÓN

Care Honduras, a través del Proyecto **PASOS III**, con el financiamiento de la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, **ACDI**, ha diseñado el presente Manual de Capacitación en Género, con el objeto de compartir conocimientos relacionados a la valorización de los roles dentro de la familia y a la auto-estima, entre otros temas, con la finalidad de que todos los hogares de nuestro país logren una mejor calidad de vida.

Desarrollar cada una de las actividades que impulsa el proyecto, con enfoque de género, nos permite sensibilizar y capacitar, así como reflexionar con los integrantes de las familias, sobre su comportamiento en el quehacer diario, dentro y fuera del hogar, además de promover la equidad como pieza clave en las interacciones de género.

El presente manual se desarrolla a través de cuatro módulos, dirigidos como instrumentos de apoyo a las poblaciones comunitarias, juntas de agua, personal municipal, organizaciones de la sociedad civil e instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

En este fascículo nos acompañan, tal como en otros manuales, nuestros ya conocidos personajes *Don Chepe* y *Doña Tere*, quienes nos guiarán en este proceso de capacitación, reflexión y sensibilización, y del comportamiento y responsabilidad de cada uno de los miembros de la familia y de la comunidad, para que juntos, podamos construir un mundo mejor.

MÓDULO I

Entre los dos se hace
más liviana la carga.
¿Verdad Don Chepe?

Si Doña Tere, por supuesto.



Conceptos básicos Sexo-Género

Para comprender que significa género, es importante diferenciarlo de la idea de sexo.

Esos dibujos con círculos representan a los dos sexos.

El que tiene la cruz abajo, representa a la mujer y el de la flecha, al hombre.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que los dibujos que representan a la mujer y al hombre, son símbolos de género, o sea, que la sociedad los ha impuesto.

Sexo

Los seres humanos nacemos con características sexuales diferentes



Don Chepe y Doña Tere dicen que los niños se diferencian de las niñas, porque los niños tienen pene y las niñas tienen vulva.

Las mujeres pueden quedar embarazadas y amamantar.

Los hombres pueden engendrar, es decir, que pueden embarazar a las mujeres.

Nuestro hijo se parecerá
a vos Lupita, estoy seguro...



Don Chepe y Doña Tere dicen que engendrar, es decir, embarazar, y amamantar son cosas naturales.

Género

Género es un conjunto de características psicológicas, sociales y culturales que la sociedad establece para hombres y mujeres.

Soy hombre y aquí mando yo. Soy el jefe de la casa y de la familia.

Según la sociedad, porque soy mujer, debo ser abnegada, obediente y sensible.



Don Chepe y Doña Tere aclaran que *Psicológicas* viene de la palabra *Psicología*, que es todo aquello que se refiere a la mente de las personas.

Diferencias entre sexo y género

Las diferencias de género entre el hombre y la mujer, que vemos en el cuadro, sólo son las diferencias que la sociedad ha hecho; las diferencias de sexo, son producto de lo biológico, es decir, de nuestro cuerpo.

	SEXO	GÉNERO
Las mujeres se embarazan, los hombres no.	X	
Las mujeres reciben menor salario que los hombres.		X
Las mujeres amamantan a los bebés.	X	
El color para los niños es el azul y para las niñas es el rosado.		X
A las mujeres les gusta cuidar el hogar, a los hombres les gusta el trabajo de campo.		X
Las mujeres adultas tienen pechos, los hombres no.	X	
Los hombres tienen mayor oportunidad para dirigir que las mujeres.		X



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que lo que la sociedad dice, lo podemos desaprender, o sea, que lo podemos cambiar.

Dominio y control en relaciones entre hombres y mujeres

Poder

Es tener la capacidad o la fuerza de hacer una cosa. Hay dos tipos de poder: El primero que significa poseer condiciones, posibilidades, oportunidades y habilidades.

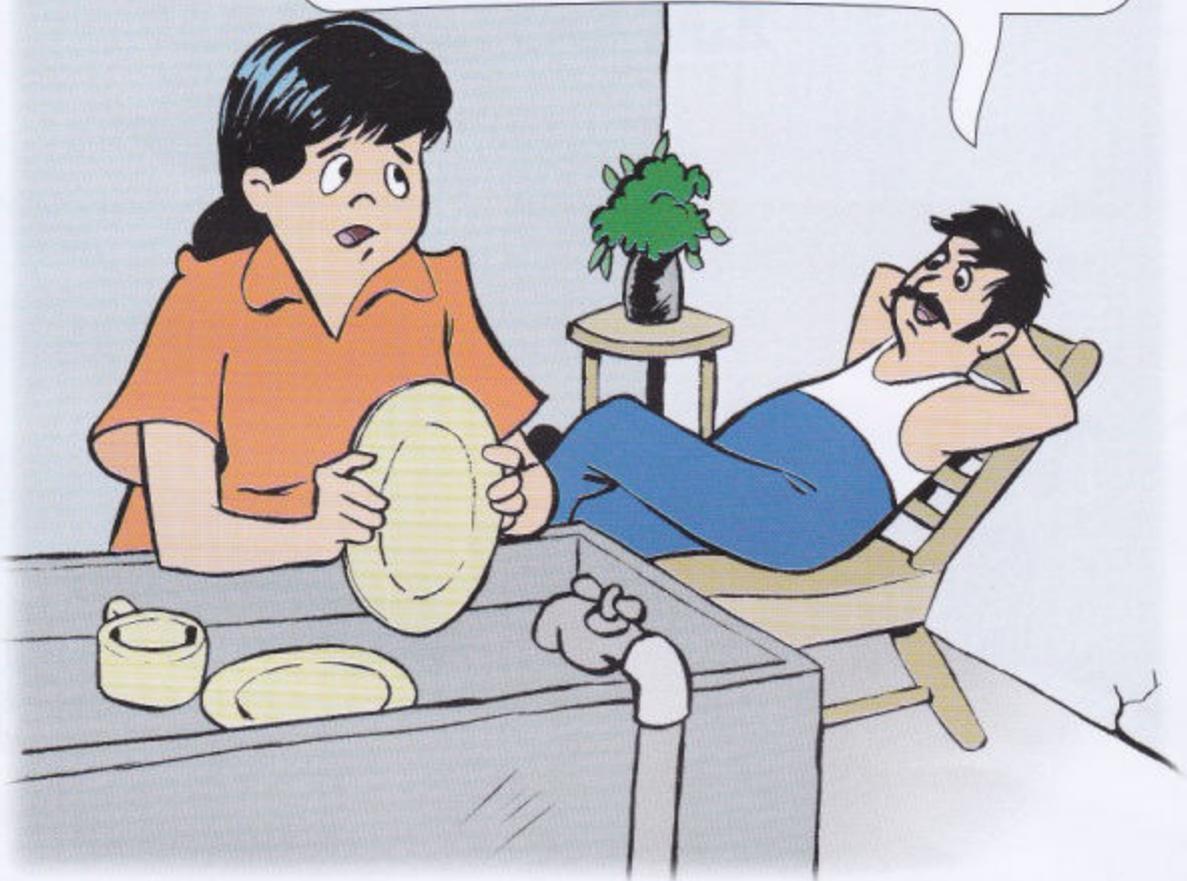
Este es el sitio adecuado para construir la represa del sistema de agua,



Don Chepe y Doña Tere dicen que el hombre que está hablando, tiene poder porque conoce su trabajo y sabe lo que está haciendo.

El segundo tipo de poder significa ejercer autoridad, controlar, dominar, explotar, mandar, imponerse. Este tipo de poder supone la existencia de un sentido de superioridad sobre las otras personas.

Cuando terminés de lavar los trastos, me prepararás un café, pero que sea rápido...



Don Chepe y Doña Tere aclaran que ese tipo de poder no es correcto y que el hombre debe ayudar en las tareas de la casa.

Relación entre género y poder

En el desarrollo de la socialización de las ideas que definen lo propio o lo impropio de las mujeres y de los hombres, la sociedad le ha permitido al hombre el poder de decidir sobre todo.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que la sociedad le ha dado el poder al hombre de decidir sobre todo, pero que la mujer tiene iguales derechos.

MÓDULO II

Soy mujer, me siento mujer,
y estoy orgullosa de serlo.

**Auto
conciencia
de Género**



**Auto
Conciencia
de Género**



Los estereotipos en nuestras vidas

Los estereotipos son ideas, creencias u opiniones planeadas aceptadas por la gente, y que se aplican en forma general a toda persona que pertenece a la clase a que se refieren, sin considerar las cualidades de cada una de ellas.

Los estereotipos se basan generalmente en conductas que se transmiten de padres a hijos y contribuyen a continuar las relaciones de poder de un grupo sobre otro. Son ideas personales, ya que no se basan en hechos reales ni que se puedan demostrar científicamente.

Ya sé como ayudar a mi esposo a resolver el problema... aunque lo sociedad crea que las mujeres no podemos resolver nada.



Don Chepe y Doña Tere dicen que los estereotipos no nos ayudan a entender como son las personas realmente.

Estereotipos de Género

Son las ideas fijas y repetidas sobre lo que creemos propio de todas las mujeres y sobre lo que creemos propio de todos los hombres.

A los hombres se les atribuye el hecho de ser fuertes y ser los proveedores del hogar, los jefes de la casa.

Porque yo trabajo, mando en mi casa. La mujer debe hacer las tareas del hogar.

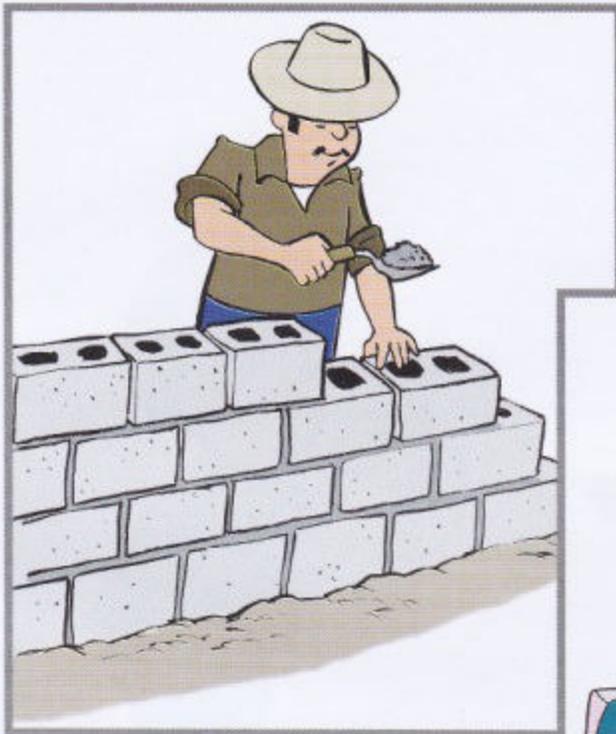
No debo seguir creyendo que soy algo que no soy, sólo porque la sociedad lo dispone.



Don Chepe y Doña Tere aclaran que lo que la sociedad dice, no siempre es lo correcto.

Qué son funciones de género

Son las tareas o actividades que las personas realizan en forma diferenciada por el hecho de ser mujer o ser hombre.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que la mujer y el hombre son capaces de realizar las mismas tareas.

Desde que la persona nace recibe un trato diferente, dependiendo si es niña o niño, diferencia que va creciendo durante los siguientes años de su desarrollo, hacia la realización de actividades distintas, según su sexo.



Don Chepe y Doña Tere dicen que los niños son educados para que sean diferentes.

La formación de los niños se centra más en la libertad y al coraje o valentía.



Don Chepe y Doña Tere dicen que las niñas también pueden realizar las mismas cosas que hacen los niños.

A las niñas se les orienta para que desarrollen cualidades que solamente son consideradas de la mujer.

Quando sea grande estudiaré
para no ser sólo ama de casa,
como mi mamá y mi abuela.



Don Chepe y Doña Tere dicen que lo que piensa la niña es algo muy bueno y que tendrá buenas oportunidades en la vida.

Función reproductiva

Es la que por lo general está relacionada con la reproducción natural, o sea, tener hijos, y todas las actividades necesarias que garanticen bienestar y la supervivencia de la familia: Crianza, educación de los hijos y las hijas, alimentación, aseo y cuidado en general del hogar.



Don Chepe y Doña Tere dicen que para la mujer, además de tener los hijos, las actividades del hogar son bastante duras.

Función productiva

Esta función, por lo general, se le asigna al hombre. A esta función se le reconoce prestigio social y valor económico. En esta función se incluyen las tareas que producen ingresos económicos, es decir, dinero a través del trabajo.



Don Chepe y Doña Tere dicen que las mujeres también pueden producir ingresos económicos trabajando igual que los hombres.

Funciones de la gestión comunal

Son las actividades que hombres y mujeres realizan para apoyar el desarrollo de la organización política de la comunidad o grupo al que pertenecen.



Don Chepe y Doña Tere dicen que la participación de todos los vecinos de la comunidad es importante para tener una organización fuerte.

En las Juntas de Agua participan mujeres y hombres; ambos tienen los mismos derechos y obligaciones para asumir cargos directivos, además de otras funciones de la organización.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan, que para tener una organización fuerte y efectiva, se debe contar con mujeres y hombres, en la junta directiva.

Doble jornada de trabajo de la mujer

Cada vez más, un gran número de mujeres se unen a un trabajo remunerado, es decir, trabajo pagado, pero sin dejar de realizar las tareas domésticas, lo que significa, una doble jornada de trabajo; por esta razón, es importante que el hombre esté consciente y comparta su tiempo con la mujer, para realizar las tareas de la casa.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan a los hombres, ayudar con las tareas del hogar para que la mujer tenga más fuerzas en su trabajo fuera de la casa.

Discriminación de género

Brechas de género. Son las diferencias que existen entre los hombres y las mujeres, con relación a las oportunidades y el acceso al dinero que permita garantizar su bienestar y desarrollo como persona.

Sólo aceptan hombres para el trabajo de fontanería...



¡Me dieron el empleo para trabajar como fontanero...!



Don Chepe y Doña Tere aconsejan a los hombres y a las mujeres eliminar las brechas entre ellos y ellas, para que haya equidad y justicia.

Recursos del desarrollo

Materiales y económicos, tales como, el trabajo pagado, dinero, crédito, vivienda, alimentación y otros.

Con lo que gano en mi trabajo
podré pagar el préstamo que me dio
el banco para comprar la casa...



Don Chepe y Doña Tere dicen que deben aprovechar, tanto la mujer como el hombre, el acceso al trabajo, para así tener una vida más feliz.

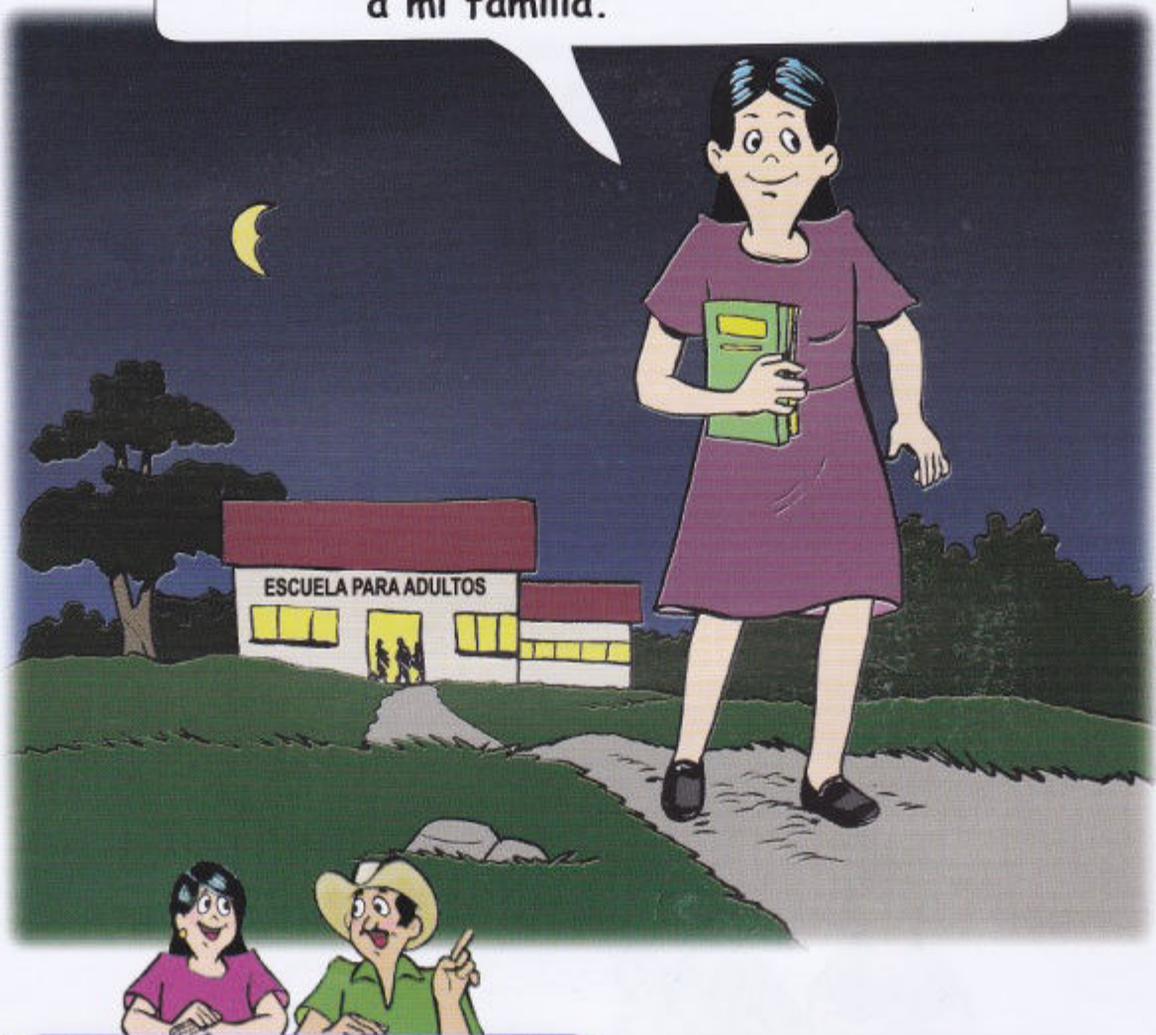
Recursos políticos, tales como, espacios de decisión y organización, los medios de comunicación, el liderazgo y otros.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan hacer buen uso de esos recursos, para el bien y futuro de la comunidad.

Recursos educativos y de información. Entre estos recursos se encuentran, la educación escolar y la educación no escolar, la información y los espacios para el intercambio de opiniones, que permiten a las personas, prepararse para la toma de decisiones.

Aprender a leer y a escribir me dará mejores oportunidades en la vida. También a mi familia.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan a todos los hombres y mujeres, que para vivir mejor hay que ir a la escuela, no importa la edad que tengan.

Recurso tiempo, son las horas que la persona tiene para sus actividades personales y de trabajo.

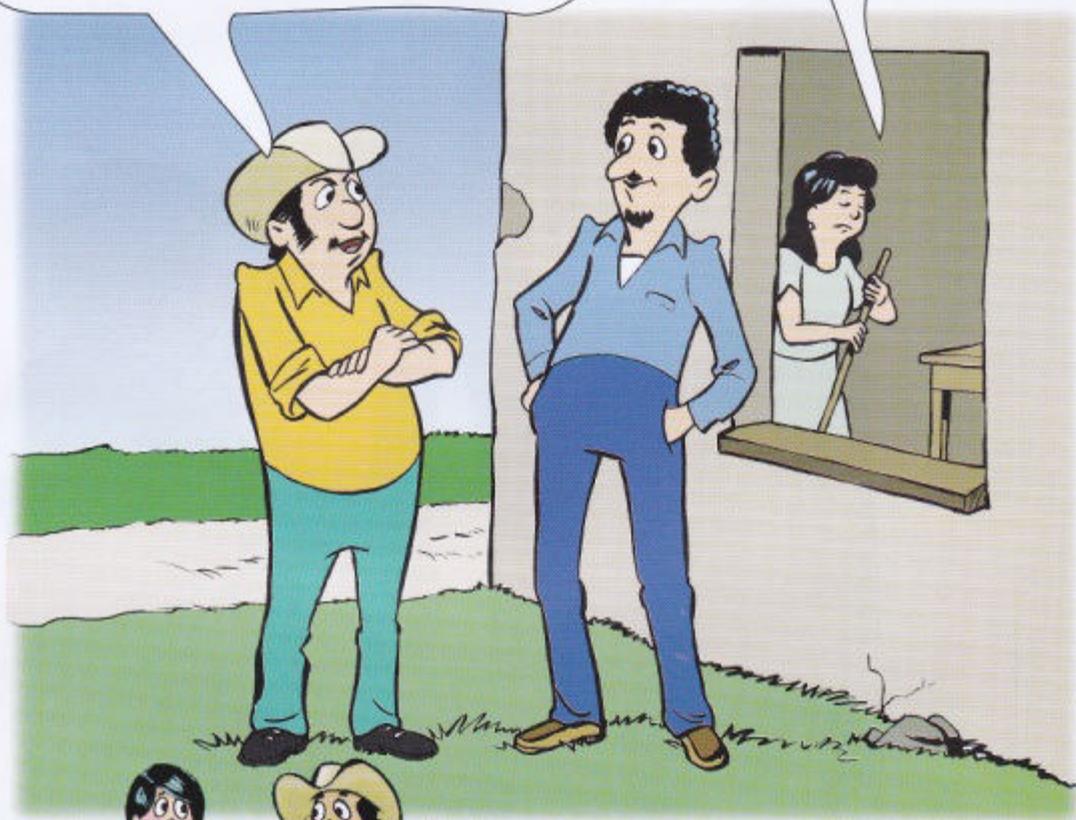


Don Chepe y Doña Tere aconsejan calcular bien el tiempo para sus actividades, tanto personales como de trabajo.

Discriminación. Son palabras, pensamientos y actitudes de algunas personas, que colocan en situaciones de inferioridad a otras, para negarles sus derechos de igualdad

Las mujeres son para los quehaceres de la casa, ya que no pueden realizar los trabajos que son sólo para hombres.

Las mujeres podemos hacer los mismos trabajos que los hombres.



Don Chepe y Doña Tere aclaran que es la sociedad la que dice que las mujeres no pueden realizar los mismos trabajos que los hombres.

Discriminación de género. Se refiere a la desigualdad que se practica a partir de las diferencias de género; también es apartar o negar los derechos y libertades a una persona.

Me hace falta dinero...

No, ese es su sueldo completo, si fuera usted hombre, ganaría igual que él.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que no recibir la misma cantidad de dinero por hacer el mismo trabajo durante el mismo período de tiempo, es discriminación.

Muchas mujeres son discriminadas diariamente, cuando son excluidas o apartadas de tareas o espacios que se cree son sólo para hombres, pues ellas son consideradas incapaces, incompetentes e inferiores.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que los hombres y las mujeres pueden hacer los mismos trabajos.

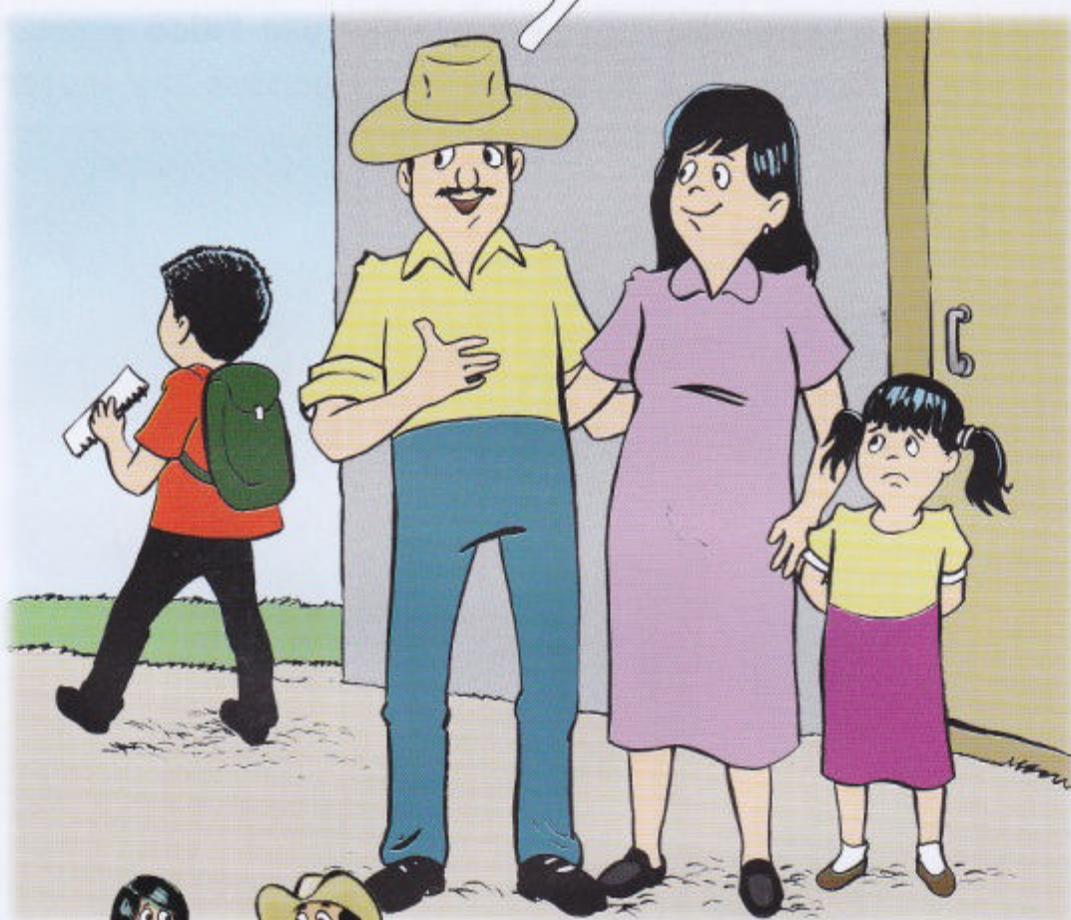
También muchos hombres son discriminados, cuando son excluidos de tareas que se cree son solamente para mujeres.



Don Chepe y Doña Tere dicen que la sociedad también hace que los hombres sean discriminados en trabajos que se cree son sólo para mujeres.

La discriminación de género se presenta en diferentes actitudes, costumbres, valores sociales y comportamientos.

Él va a la escuela porque es el varón,
la niña se queda en casa para aprender
las tareas del hogar.



Don Chepe y Doña Tere aclaran,
que las niñas también necesitan
ir a la escuela, para enfrentar el
futuro de mejor manera.

Identidad de género. Es sentirse y reconocerse como mujer, o sentirse y reconocerse como hombre, a partir de lo que la sociedad establece a cada sexo.

La identidad de género es producto de la sociedad y de nuestra voluntad; esto quiere decir que se puede desaprender, o sea, cambiar.

No hago tareas de la casa porque soy hombre.

Yo uso falda y me maquillo porque soy mujer.



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que la idea e imagen que tenemos de cada uno de nosotros, hombre o mujer, es producto de la sociedad.

Equidad de género. Es dar las mismas oportunidades a hombres y mujeres para que participen en todas las tareas de la vida en igualdad de condiciones, a fin de que se distribuyan de mejor manera, no sólo los ingresos económicos, sino que también el poder.

El sueldo de ustedes es el mismo, ya que hacen el mismo trabajo de supervisión.



Don Chepe y Doña Tere dicen que mujeres y hombres merecen el mismo trato de parte de la sociedad.

La equidad de género dice que:

- Mujeres y hombres pueden desempeñar tareas sin importar su sexo.
- Mujeres y hombres participen tanto en el campo privado como público.
- Se establezcan relaciones de respeto e igualdad entre hombres y mujeres.

No sabía que vos hacés este trabajo muy bien...



Don Chepe y Doña Tere dicen que la igualdad entre hombres y mujeres trae armonía y prosperidad al hogar.

MÓDULO III

Autoestima Nuestro cuerpo



Autoestima

Autoestima significa, el aprecio y consideración que las personas tienen por ellas mismas.

Es la opinión y el sentimiento que tengo por mí, por lo que soy, por lo que pienso y siento, o por mis acciones. Es tener consideración y respeto por mí, quererme en mis fallas, buscar ayuda para levantarme y volver a celebrar la vida que hay en mí.



Don Chepe y Doña Tere dicen que en la medida que uno aprende a considerarse y a respetarse, en esa medida se podrá reconocer y defender los derechos como persona.

Ordenamiento de valores

Valores. Son todas aquellas cualidades que podemos tener, tanto hombres como mujeres, que nos hace considerarlas importantes, estimables, valiosas y necesarias, cualidades que nos hacen sentir bien y poseer una capacidad que nos impulse a conseguir metas más elevadas.

Amo las plantas, por eso las cuido muy bien.
Cuando ésta sea grande, nos dará sombra y frescura,
y ayudará a proteger las fuentes de agua.



Don Chepe y Doña Tere dicen que es muy importante que las personas amen la naturaleza.

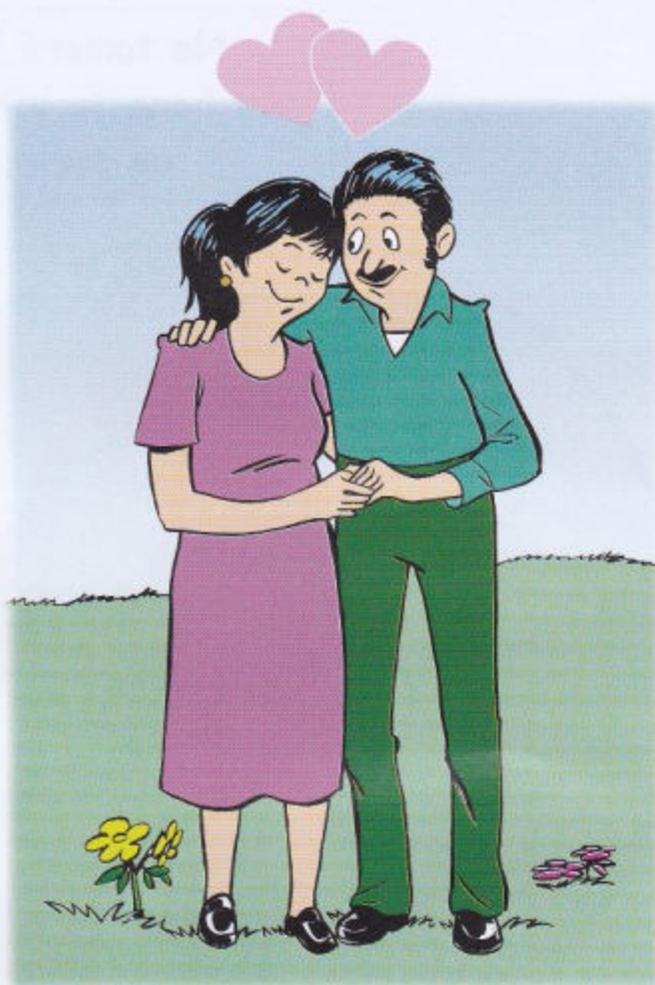
Los valores establecen nuestro modo de ser, de vivir y de sentir; guían nuestra conducta, las decisiones que tomamos, y en definitiva, son la definición que hacemos de nosotros mismos como personas.

No tomaré lo que no es mío, soy honesto y me siento orgulloso de serlo.



Don Chepe y Doña Tere dicen que entre todos los valores, la honradez es uno de los más apreciados.

Existen valores fijos, absolutos o universales, es decir, que todo el mundo siente, tales como el amor, la justicia, la bondad, la libertad, la belleza y otros. Hay otros valores que cambian según la edad, los intereses, las necesidades, las circunstancias, la cultura, etc.



Don Chepe y Doña Tere dicen que el amor es uno de los valores más importantes para que una pareja sea feliz con su familia.

MÓDULO IV

Empoderamiento

Para construir nuestro sistema de agua, primero tenemos que organizarnos...



La organización que quiero.

La organización es un conjunto de personas con un fin común, o sea, que trabajan por los mismos intereses; planifican sus actividades y formas y estilos de realizarlas; establecen reglas y normas de comportamiento para ejercer sus funciones y responsabilidades dentro de la organización.

La idea de doña Juana es excelente; para decidir dónde construiremos el relleno sanitario, debemos hacerlo democráticamente, es decir, que la comunidad lo decidirá con su voto.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan, que cualquier actividad que se realice dentro de la organización, debe hacerse democráticamente y con equidad de género.

Mire Don Chepe, este cuadro nos enseña lo importante que es la organización en la comunidad.

Importancia de la organización.

Es importante porque nos permite:

- a- Organizar los recursos o medios en una comunidad.
- b- Poner en común las ideas de varias personas, para terminar en una reflexión profunda.
- c- Compartir las ideas nuevas y conocimientos, puesto que el trabajo se hace en equipo.
- d- Hacer posible el desarrollo de la solidaridad, fraternidad y la cooperación.
- e- Asignar tareas de acuerdo a las habilidades y destrezas de cada persona.
- f- Impulsar el espíritu de trabajo en equipo, lo cual elimina la dependencia de uno, con relación a otro.
- g- La organización enseña a buscar soluciones comunes a través de la colaboración de todos y todas.
- h- En la organización todos trabajan para todos y para todas.
- i- Permite una distribución equitativa de las actividades y el inteligente aprovechamiento de los recursos.



Don Chepe y Doña Tere dicen que todo lo que está escrito en el cuadro es muy importante para tener una organización fuerte y eficiente.

El líder, hombre o mujer, es un facilitador o facilitadora, que ayuda a la comunidad a encontrar por ellos mismos el camino, de tal forma, que su papel principal consiste, en fomentar, autorizar y capacitar a la gente para que se logren los objetivos o metas propuestas.



Don Chepe y Doña Tere aconsejan a los miembros de la comunidad, asistir a las reuniones con las facilitadoras o facilitadores, para que así puedan lograr sus objetivos.

El líder, hombre o mujer, como toda persona, posee defectos y virtudes. Él o ella deben conocerse bien ellos mismos y saber que, igual que toda la gente, tienen defectos y virtudes; conocer esto, ayuda a los líderes a entender a los demás y a reflejar lo que se quiere lograr, y lo que se busca alcanzar con la ayuda de los demás, para conseguir el éxito.

Don Chepe, puedo entenderlo bien porque me conozco a mí misma, con mis defectos y con mis virtudes.



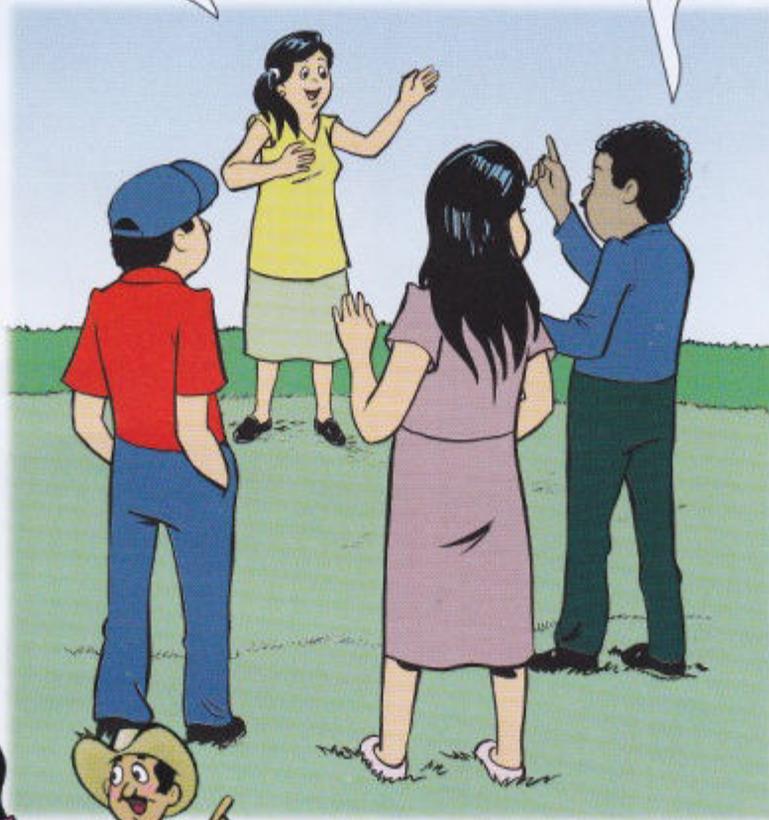
Don Chepe y Doña Tere dicen que conocerse primero a uno mismo es la base para entender a los demás.

Características de un buen o buena líder

El líder, hombre o mujer, juega un papel muy importante en la toma de decisiones, y por lo tanto, también en el apoyo que recibe del grupo.

Necesitamos que todo el grupo apoye la idea para que iniciemos la construcción del sistema de agua.

Todo el grupo está de acuerdo con su propuesta, señora presidenta.



Don Chepe y Doña Tere aclaran que, tanto hombres como mujeres, pueden ser buenos líderes en su comunidad.

Otras cualidades de un buen líder son: la cordialidad, la amabilidad, el optimismo, y sobretodo, saber reforzar positivamente. El reconocer un trabajo bien hecho y en general, una conducta amable, son técnicas que reconfortan a las personas y que causan interés y entusiasmo por el trabajo.

La reforestación que estamos haciendo es un éxito, gracias a ciudadanas y ciudadanos como usted, compañera María.



Don Chepe y Doña Tere dicen que las cualidades de un buen líder contribuyen a que la organización sea unida y eficiente.

Un buen líder no es aquel o aquella que impone miedo; es aquel, o aquella que mantiene buena relación con sus compañeros y compañeras, de manera tranquila y que transmite confianza, buen humor y que da el ejemplo con su conducta y esfuerzo.



Don Chepe y Doña Tere dicen que un buen, o buena líder, se aprecia mucho en las comunidades.

Existen muchos tipos de líderes

Estos son los dos tipos
de líderes más comunes...

■ LÍDERES AUTORITARIOS
■ LÍDERES DEMOCRÁTICOS



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que sólo se mencionan esos dos tipos de líderes, porque son los que más vemos en nuestras comunidades.

Liderazgo autoritario

Liderazgo orientado a la tarea y a la acción.
Se estimula la disciplina, la obediencia al líder y a la eficacia.

¡ Todo aquel que llegue tarde a las reuniones será multado, además...!



Don Chepe y Doña Tere aclaran, que los líderes autoritarios pueden cambiar, para bien de ellos mismos y para bien de la comunidad.

Líder democrático

Liderazgo orientado al grupo.

Se fomenta la participación del equipo en la toma de decisiones.

Ahora vamos a votar para decidir
qué le conviene más a la comunidad,
negociar los terrenos donde está
la micro cuenca, o...



Don Chepe y Doña Tere dicen que lo básico que deben hacer los y las líderes democráticos, es considerar como lo más importante, la opinión de los demás.

GLOSARIO

- **Autoritario:** Actitud de quien ejerce el poder con exceso.
- **Biológico:** Palabra que viene de **biología:** Ciencia que estudia los seres vivos, es decir, a las personas, a las plantas y a los animales.
- **Democrático:** Predominio del pueblo en el gobierno político de un Estado o de una organización.
- **Destreza:** Habilidad, arte o propiedad con que se hace algo.
- **Discriminación, discriminar:** Dar trato de inferioridad a una persona o colectividad por motivos de raza, sexo, religión, origen, etc.
- **Empoderamiento:** Tomar poder sobre algo o alguien.
- **Equidad:** Justicia, igualdad.
- **Estereotipo:** Imagen o idea aceptada por un grupo o sociedad.
- **Género:** Es el conjunto de características psicológicas, sociales y culturales que la sociedad asigna, haciendo diferencia a hombres y mujeres, según se considere como propio de los hombres y propio de las mujeres.
- **Líder:** Persona a la que un grupo sigue, reconociéndola como jefe o guía.
- **Reforestar:** Repoblar un terreno con plantas forestales.
- **Sexo:** Conjunto de características biológicas y físicas que distinguen a los varones de las mujeres.
- **Sicológica:** Palabra que viene de **sicología:** Todo aquello que se refiere a la conducta de las personas y manera de sentir de una persona o de un pueblo.
- **Socializar:** Divulgar una idea.
- **Tarifa:** Cantidad que se paga por un servicio.



Don Chepe y Doña Tere dicen que el glosario es como un diccionario que sirve para saber lo que significan algunas palabras o frases.



Cualquier reproducción total o parcial de este documento debe ser autorizado por CARE Honduras
a través de

FOMENTANDO LA GESTIÓN LOCAL Y LA GOBERNABILIDAD DEL SECTOR AGUA
Y SANEAMIENTO EN BENEFICIO DE LOS POBRES

PASOS III

www.carehonduras.org
www.carehonduras.org/PASOS3